5 lr 2792

#### By: Delegates Acevero, Addison, Alston, Amprey, Fair, Fennell, Harris, Hill, Kerr, Lehman, R. Lewis, Martinez, Mireku–North, Roberson, Ruff, Sample–Hughes, Simmons, Simpson, Smith, Taveras, Turner, Williams, Woods, Woorman, and Young Introduced and read first time: February 7, 2025

Assigned to: Health and Government Operations

### A BILL ENTITLED

#### 1 AN ACT concerning

# State Government – Equal Access to Public Services for Individuals With Limited English Proficiency and Individuals With Disabilities

- 4 FOR the purpose of altering provisions of law relating to equal access to public services for individuals with limited English proficiency to include individuals with disabilities;  $\mathbf{5}$ 6 establishing certain requirements for equal access to public services for certain State 7 departments, agencies, or programs, including developing a language access plan for 8 certain individuals; requiring the Governor's Office of Immigrant Affairs to oversee, 9 monitor, investigate, and enforce certain provisions of law; requiring certain State 10 departments, agencies, and programs to implement certain provisions of law on or 11 before certain dates; and generally relating to equal access to public services for 12individuals with limited English proficiency and individuals with disabilities.
- 13 BY repealing and reenacting, without amendments,
- 14 Article State Government
- 15 Section 9–3301(a) and (e)
- 16 Annotated Code of Maryland
- 17 (2021 Replacement Volume and 2024 Supplement)

#### 18 BY adding to

- 19 Article State Government
- 20 Section 9–3303.1
- 21 Annotated Code of Maryland
- 22 (2021 Replacement Volume and 2024 Supplement)
- 23 BY repealing and reenacting, with amendments,
- 24 Article State Government
- 25 Section 10–1102 and 10–1103

EXPLANATION: CAPITALS INDICATE MATTER ADDED TO EXISTING LAW.

[Brackets] indicate matter deleted from existing law.



P1

	2	HOUSE BILL 1473				
1 2		otated Code of Maryland 1 Replacement Volume and 2024 Supplement)				
3		Preamble				
4 5	WHEREAS, Maryland is a state rich in diverse languages and cultures with more than 333,000 residents who identify as having limited English proficiency; and					
$6 \\ 7$	WHEREAS, More than 670,000 Marylanders live with a disability or identify as having limited English proficiency; and					
8 9 10	WHEREAS, Limited English proficiency designations are impacted by the context, such as school, courtroom, and online applications, and type of communication, such as speaking, writing, and reading; and					
$\frac{11}{12}$	WHEREAS, An individual's primary and preferred language should never be a barrier to access public services; and					
$13 \\ 14 \\ 15$	WHEREAS, Certain departments, agencies, and programs in State government have a duty to provide meaningful access to programs and services to all Marylanders, including individuals with limited English proficiency; and					
16 17 18	WHEREAS, It is in the interest and obligation of the State to ensure that individuals with limited English proficiency are treated with dignity and respect and provided timely and effective access to public services; now, therefore,					
$\frac{19}{20}$	SECTION 1. BE IT ENACTED BY THE GENERAL ASSEMBLY OF MARYLAND, That the Laws of Maryland read as follows:					
21		Article – State Government				
22	9–3301.					
23	(a)	In this subtitle the following words have the meanings indicated.				
24	(e)	"Office" means the Governor's Office of Immigrant Affairs.				
25	9–3303.1.					
26	(A)	ON OR BEFORE JULY 1, 2027, THE OFFICE SHALL:				
27 28 29	§ 10–1103 OR PROGR	(1) DEVELOP A STRATEGY TO ENFORCE THE REQUIREMENTS UNDER OF THIS ARTICLE FOR EACH IDENTIFIED STATE DEPARTMENT, AGENCY, AM;				

1 (2) OVERSEE, MONITOR, INVESTIGATE, AND ENFORCE COMPLIANCE 2 WITH § 10–1103 OF THIS ARTICLE FOR EACH IDENTIFIED STATE DEPARTMENT, 3 AGENCY, OR PROGRAM;

4 (3) DESIGNATE A LANGUAGE ACCESS COMPLIANCE PROGRAM 5 DIRECTOR;

6 (4) PROVIDE GUIDANCE AND TECHNICAL ASSISTANCE, IN 7 CONSULTATION WITH THE MARYLAND DEPARTMENT OF DISABILITIES AND THE GOVERNOR'S OFFICE OF THE DEAF AND HARD OF HEARING, ON THE 8 DEVELOPMENT AND IMPLEMENTATION OF LANGUAGE ACCESS PLANS AND POLICIES 9 TO STATE DEPARTMENTS, AGENCIES, AND PROGRAMS IDENTIFIED UNDER § 10 **10–1103** OF THIS ARTICLE; AND 11

12(5) IN PERFORMING THE DUTIES REQUIRED UNDER THIS13SUBSECTION, SOLICIT FEEDBACK FROM STAKEHOLDERS THROUGH PUBLIC14COMMENT.

15 (B) THE OFFICE MAY DEVELOP AND UPDATE LANGUAGE ACCESS POLICY 16 AND LANGUAGE ACCESS STANDARD OPERATING PROCEDURE TEMPLATES FOR A 17 STATE DEPARTMENT, AGENCY, OR PROGRAM IDENTIFIED UNDER § 10–1103 OF THIS 18 ARTICLE.

19 (C) BEGINNING IN FISCAL YEAR 2027, THE GOVERNOR SHALL INCLUDE IN 20 THE ANNUAL BUDGET BILL AN APPROPRIATION OF \$400,000 FOR THE OFFICE TO 21 IMPLEMENT THE PROVISIONS OF THIS SECTION.

22 10-1102.

23 (a) In this subtitle the following words have the meanings indicated.

24 (b) (1) "Equal access" means to be informed of, participate in, and benefit from 25 public services offered by a State department, agency, or program, at a level equal to 26 English proficient individuals.

27 (2) "EQUAL ACCESS" INCLUDES THE ABILITY TO RECEIVE LANGUAGE 28 ASSISTANCE THAT:

29(I) ENSURES ACCURATE, TIMELY, AND EFFECTIVE30COMMUNICATION AT NO COST TO THE INDIVIDUAL; AND

31 (II) IS NOT SIGNIFICANTLY RESTRICTED, DELAYED, OR OF 32 LOWER QUALITY COMPARED TO PROGRAMS OR ACTIVITIES AVAILABLE TO 33 ENGLISH-PROFICIENT INDIVIDUALS.

1 [(c) "Limited English proficiency" means the inability to adequately understand 2 or express oneself in the spoken or written English language.]

3 (C) "LANGUAGE ACCESS PLAN" MEANS A WRITTEN DOCUMENT THAT 4 STANDARDIZES THE LANGUAGE ACCESS COMPLIANCE POLICY, STANDARD 5 OPERATING PROCEDURE, REPORTING, AND COMPLAINT PROCESS FOR EACH STATE 6 DEPARTMENT, AGENCY, OR PROGRAM.

7 (d) ["Oral language] "LANGUAGE ASSISTANCE services" includes various 8 methods to provide verbal information and interpretation such as:

9 (1) staff interpreters, bilingual staff, telephone interpreter programs, and 10 private interpreter programs; AND

11 (2) SIGN LANGUAGES, BRAILLE, TDD/TT/TTY, LARGE PRINT, PLAIN 12 LANGUAGE, AND OTHER COMMUNICATION ACCOMMODATIONS USED BY 13 INDIVIDUALS WITH DISABILITIES.

14 (E) "LIMITED ENGLISH PROFICIENCY" MEANS A LIMITED ABILITY TO READ, 15 WRITE, SPEAK, OR UNDERSTAND ENGLISH IN A MANNER THAT ALLOWS EFFECTIVE 16 COMMUNICATION WITH A STATE DEPARTMENT, AGENCY, OR PROGRAM TO HAVE 17 ACCESS TO AND PARTICIPATE IN SERVICES, ACTIVITIES, PROGRAMS, OR OTHER 18 BENEFITS ADMINISTERED BY THE STATE.

19 [(e)] (F) "Program" means all of the operations of a State department, State 20 agency, or any other instrumentality of the State.

(G) "PUBLIC CONTACT POSITIONS" ARE POSITIONS IN A STATE
 DEPARTMENT, AGENCY, OR PROGRAM FOR WHICH THE PRIMARY RESPONSIBILITIES
 INCLUDE GREETING, MEETING, OR PROVIDING INFORMATION OR SERVICES TO THE
 PUBLIC.

[(f)] (H) (1) "Vital documents" means all applications or informational
 materials, notices, and complaint forms offered by State departments, agencies, and
 programs THAT ARE CRITICAL FOR ACCESSING A STATE DEPARTMENT, AGENCY, OR
 PROGRAM.

- 29 (2) "VITAL DOCUMENTS" INCLUDE:
- 30
- (I) EMERGENCY PREPAREDNESS AND RISK COMMUNICATIONS;
- 31 (II) ONLINE AND PAPER APPLICATIONS;

1	(III) CONSENT FORMS;
2	(IV) COMPLAINT FORMS;
$\frac{3}{4}$	(V) ALL CATEGORIES OF LETTERS OR NOTICES PERTAINING TO THE ELIGIBILITY FOR STATE BENEFITS;
$5 \\ 6$	(VI) WRITTEN TESTS EVALUATING COMPETENCY FOR A LICENSE, JOB, OR SKILL FOR WHICH ENGLISH PROFICIENCY IS NOT REQUIRED;
7	(VII) DOCUMENTS THAT ARE REQUIRED BY LAW; AND
8 9 10	(VIII) NOTICES AT NO COST REGARDING THE AVAILABILITY OF LANGUAGE ASSISTANCE SERVICES FOR INDIVIDUALS WITH LIMITED ENGLISH PROFICIENCY.
$11 \\ 12 \\ 13 \\ 14 \\ 15$	[(2)] (3) "Vital documents" does not include applications and examinations related to the licensure, certification, or registration under the Health Occupations Article, Financial Institutions Article, Business Occupations and Professions Article, and Business Regulation Article within the jurisdiction of the Maryland Department of Health or the Maryland Department of Labor.
16	10–1103.
$17\\18$	(a) Each State department, agency, or program listed or identified under subsection (c) of this section shall:
$\begin{array}{c} 19\\ 20 \end{array}$	(1) SUBJECT TO SUBSECTION (B) OF THIS SECTION, DEVELOP A LANGUAGE ACCESS PLAN;
21 22 23 24 25	(2) take reasonable steps to provide equal access to public services for individuals with limited English proficiency[.] WHO NEED LANGUAGE ASSISTANCE, INCLUDING ANY ORAL, WRITTEN, AND SIGN LANGUAGE SERVICES NEEDED TO ASSIST INDIVIDUALS WITH LIMITED ENGLISH PROFICIENCY AND INDIVIDUALS WITH DISABILITIES TO:
$\frac{26}{27}$	(I) COMMUNICATE EFFECTIVELY WITH STATE PERSONNEL AND CONTRACTORS;
28	(II) GAIN EQUAL ACCESS TO PUBLIC SERVICES; AND
29 30 31	(III) PROVIDE AN EQUAL OPPORTUNITY TO PARTICIPATE IN THE SERVICES, ACTIVITIES, PROGRAMS, OR OTHER BENEFITS PROVIDED BY A STATE DEPARTMENT, AGENCY, OR PROGRAM;

1 (3) PROVIDE ORAL LANGUAGE ASSISTANCE, INCLUDING 2 INTERPRETATION IN NON-ENGLISH LANGUAGES PROVIDED IN PERSON OR 3 REMOTELY BY A QUALIFIED INTERPRETER FOR AN INDIVIDUAL WITH LIMITED 4 ENGLISH PROFICIENCY;

5 (4) ARRANGE FOR QUALIFIED BILINGUAL OR MULTILINGUAL STAFF 6 TO COMMUNICATE DIRECTLY WITH INDIVIDUALS WITH LIMITED ENGLISH 7 PROFICIENCY;

8 (5) PROVIDE NOTICES OF THE LANGUAGE ASSISTANCE SERVICES 9 THAT ARE AVAILABLE; AND

10 **[**(b) Reasonable steps to provide equal access to public services include:

11 (1) the provision of oral language services for individuals with limited 12 English proficiency, which must be through face-to-face, in-house oral language services 13 if contact between the agency and individuals with limited English proficiency is on a 14 weekly or more frequent basis;]

15 [(2) (i)] (6) ARRANGE FOR the translation of vital documents 16 ordinarily provided to the public into any language spoken by any limited English proficient 17 population that constitutes [3%] 0.5% of the [overall] population [within the geographic 18 area served by a local office of a] OF THE State [program] as measured by the United States 19 Census[; and

20 (ii) the provision of vital documents translated under item (i) of this 21 item on a statewide basis to any local office as necessary; and

(3) any additional methods or means necessary to achieve equal access topublic services].

(B) (1) IN DEVELOPING THE LANGUAGE ACCESS PLAN REQUIRED UNDER
 SUBSECTION (A)(1) OF THIS SECTION, EACH STATE DEPARTMENT, AGENCY, OR
 PROGRAM SHALL:

(I) DETERMINE THE NUMBER OR PERCENTAGE OF
INDIVIDUALS WITH LIMITED ENGLISH PROFICIENCY WHO ARE ELIGIBLE TO BE
SERVED BY, OR LIKELY TO HAVE AN ENCOUNTER WITH, THE STATE DEPARTMENT,
AGENCY, OR PROGRAM;

(II) ESTIMATE THE FREQUENCY WITH WHICH INDIVIDUALS
 WITH LIMITED ENGLISH PROFICIENCY WILL COME INTO CONTACT WITH THE STATE
 DEPARTMENT, AGENCY, OR PROGRAM; AND

1 (III) DETERMINE THE LANGUAGE ASSISTANCE RESOURCES  $\mathbf{2}$ AVAILABLE TO THE STATE DEPARTMENT, AGENCY, OR PROGRAM. 3 (2) EACH STATE DEPARTMENT, AGENCY, OR PROGRAM SHALL **UPDATE THE LANGUAGE ACCESS PLAN EVERY 2 YEARS AND INCLUDE:** 4  $\mathbf{5}$ **(I)** THE TYPES AND DESCRIPTIONS OF LANGUAGE ASSISTANCE 6 SERVICES THAT THE STATE DEPARTMENT, AGENCY, OR PROGRAM WILL PROVIDE; 7 **(II)** A LIST OF THE LANGUAGES, INCLUDING DIALECTS, OR FORMS OF COMMUNICATION FOR WHICH A STATE DEPARTMENT, AGENCY, OR 8 PROGRAM WILL PROVIDE LANGUAGE ASSISTANCE SERVICES AND THE RATIONALE 9 FOR SELECTING THE LANGUAGES, DIALECTS, OR FORMS OF COMMUNICATION; 10 11 (III) AN EVALUATION AND ASSESSMENT OF THE ADEQUACY OF 12THE LANGUAGE ASSISTANCE SERVICES TO BE PROVIDED; 13 (IV) A DESCRIPTION AND FREQUENCY OF TRAINING FOR PUBLIC 14CONTACT STAFF ON THE LANGUAGE ACCESS PLAN; 15**(**V**)** THE PROCESS FOR FILING A COMPLAINT RELATED TO A 16LANGUAGE ASSISTANCE SERVICE; AND 17(VI) A DESCRIPTION OF THE FUNDING AND BUDGETARY SOURCES TO IMPLEMENT THE LANGUAGE ACCESS PLAN. 18 19 The provisions of this section shall be fully implemented according to (c)(1) the following schedule: 2021ON OR BEFORE JULY 1, 2027, FULL IMPLEMENTATION BY [(1)] **(I)** THE GOVERNOR'S OFFICE OF IMMIGRANT AFFAIRS; AND 2223**(II)** on or before July 1, [2003] **2028**, full implementation by: 24(i) the Department of Human Services; the Maryland Department of Labor; 25(ii) 26the Maryland Department of Health; (iii) 27the Department of Juvenile Services; and (iv) 28(v) the Workers' Compensation Commission;

	8		HOUSE BILL 1473
1	(2)	on or	before July 1, 2004, full implementation by:
2		(i)	the Department of Aging;
3		(ii)	the Department of Public Safety and Correctional Services;
$\frac{4}{5}$	Transit Administra	(iii) ation;	the Department of Transportation, not including the Maryland
6		(iv)	the Commission on Civil Rights;
7		(v)	the Department of State Police; and
8 9 10	determined by the Attorney General;	(vi) e Secre	five independent agencies, boards, or commissions, to be stary of Human Services, in consultation with the Office of the
11	(3)	on or	before July 1, 2005, full implementation by:
12		(i)	the Comptroller of Maryland;
13		(ii)	the Department of Housing and Community Development;
14		(iii)	the Maryland Transit Administration;
15		(iv)	the Department of Natural Resources;
16		(v)	the Maryland State Department of Education;
17		(vi)	the Office of the Attorney General; and
18 19 20	determined by the Attorney General;	(vii) e Secre	five independent agencies, boards, or commissions to be stary of Human Services, in consultation with the Office of the
21	(4)	on or	before July 1, 2006, full implementation by:
22		(i)	the Department of Agriculture;
23		(ii)	the Department of Commerce;
24		(iii)	the Department of Veterans and Military Families;
25		(iv)	the Department of the Environment; and

1 (v) five independent agencies, boards, or commissions to be 2 determined by the Secretary of Human Services, in consultation with the Office of the 3 Attorney General;]

4	1. THE WORKERS' COMPENSATION COMMISSION;
5	2. THE COMMISSION ON CIVIL RIGHTS;
6	3. THE DEPARTMENT OF STATE POLICE;
7	4. THE COMPTROLLER OF MARYLAND;
8	5. THE MARYLAND TRANSIT ADMINISTRATION;
9	6. THE STATE DEPARTMENT OF EDUCATION;
10	7. THE OFFICE OF THE ATTORNEY GENERAL;
$11 \\ 12 \\ 13$	8. FIVE INDEPENDENT AGENCIES, BOARDS, OR COMMISSIONS, TO BE DETERMINED BY THE SECRETARY OF HUMAN SERVICES, IN COLLABORATION WITH THE OFFICE OF THE ATTORNEY GENERAL; AND
$\begin{array}{c} 14 \\ 15 \end{array}$	[(5)] 9. [on or before July 1, 2025, full implementation by] each principal department listed under § 8–201 of this article[; and].
16 17 18	[(6)] (2) [if] IF a principal department is created on or after October 1, [2024] 2028, the principal department shall comply with the requirements of this section beginning 1 year after the date on which the principal department is created.
19 20 21 22	(D) ON OR BEFORE SEPTEMBER 30 EACH YEAR, EACH STATE DEPARTMENT, AGENCY, OR PROGRAM IDENTIFIED UNDER SUBSECTION (C) OF THIS SECTION SHALL SUBMIT A REPORT TO THE GOVERNOR'S OFFICE OF IMMIGRANT AFFAIRS THAT CONTAINS THE FOLLOWING INFORMATION FOR THE PREVIOUS FISCAL YEAR:
$\begin{array}{c} 23\\ 24 \end{array}$	(1) A SUMMARY OF ALL ACTIVITIES PERFORMED, INCLUDING A SELF-ASSESSMENT AND EXPLANATION OF ANY UNMET OBJECTIVES;
$\begin{array}{c} 25\\ 26\\ 27\end{array}$	(2) THE TOTAL NUMBER OF INDIVIDUALS SERVED FROM THE TOTAL POPULATION SERVED BY THE STATE DEPARTMENT, AGENCY, OR PROGRAM, DISAGGREGATED BY LANGUAGE;
$\begin{array}{c} 28\\ 29 \end{array}$	(3) THE NUMBER AND TYPES OF LANGUAGE ASSISTANCE SERVICES PROVIDED, DISAGGREGATED BY LANGUAGE;

1 (4) THE NAMES OF ALL ORGANIZATIONS RECEIVING GRANTS OR 2 CONTRACTS TO PROVIDE LANGUAGE ASSISTANCE SERVICES FROM THE STATE 3 DEPARTMENT, AGENCY, OR PROGRAM;

4 (5) AN ITEMIZED BUDGET FOR LANGUAGE ASSISTANCE SERVICES 5 EXPENDITURES;

6 (6) A LIST OF QUALIFIED BILINGUAL OR MULTILINGUAL PERSONNEL
7 EMPLOYED IN PUBLIC CONTACT POSITIONS BY THE STATE DEPARTMENT, AGENCY,
8 OR PROGRAM; AND

9 (7) THE NUMBER OF LANGUAGE ACCESS COMPLAINTS RECEIVED, THE 10 CURRENT STATUS OF THE COMPLAINTS, AND THE STEPS TAKEN TO RESOLVE THE 11 COMPLAINTS.

12 SECTION 2. AND BE IT FURTHER ENACTED, That this Act shall take effect 13 October 1, 2025.